

Metformin Information: *Arabic*

معلومات تتعلق بـ متفورمين

الداء السكّري الحَملي (GDM) هو أحد أكثر مضاعفات الحمل الطبية شيوعاً وهو يؤثر على حوالي 5 - 8 بالمائة من النساء الحوامل. أهداف إدارة وعلاج الداء السكّري الحَملي هو الحدّ من مخاطر بعض مضاعفاته الشائعة التي يمكن أن تؤثر على الأم وطفلها.

المخاطر التي تتعرض لها الأم:

- خطر تزايد إحداث المخاض
- تزايد نسبة العملية القيصرية
- تزايد خطر الإصابة بداء السكّري نوع ٢ في المستقبل.

المخاطر التي يتعرض لها الطفل:

- إمكانية النمو أكبر وأكثر بدانة قبل الولادة
- مستويات غلوكوز في الدم منخفضة بعد الولادة
- مشاكل في التنفس
- صعوبة في الحفاظ على ثبات حرارة الجسم
- مشاكل في التغذية.

إذا كانت مستويات الغلوكوز في الدم لدى طفلك متدنية، قد يحتاج طفلك للعناية في حضانة العناية الخاصة.

أهداف إدارة الداء السكّري الحَملي هي الحؤول دون حدوث هذه المضاعفات من خلال تحقيق مستويات غلوكوز في الدم أقرب ما تكون من العادية عندك (الأم).

عندما تتغير التغذية ويكون النشاط الجسدي غير كاف للوصول إلى الأهداف المطلوبة للتحكم الجيد بالغلوكوز، من الضروري النظر باستعمال الأدوية من أجل إدارة مستمرة للمرض. حوالي ثلث النساء المصابات بالداء السكّري الحَملي بحاجة إلى استعمال أقراص أو حقن الأنسولين كجزء من العلاج.

لقد اختار طبيبك البدء بأقراص متفورمين (Diabex) لتحسين مستويات الغلوكوز في الدم لديك. لقد أُجريت دراسات مؤخرًا في أستراليا ونيوزيلندا لتقييم استعمال هذه الأقراص خلال الحمل. أظهرت الدراسة أن متفورمين فعّال في تخفيض مستويات الغلوكوز في الدم لدى الأم وأنه آمن للأم ولطفله.

استعمل متفورمين على مدى سنين عدة على الأشخاص المصابين بداء السكري نوع ٢ وكانت النتائج جيدة.

ليس لدى أكثر الأشخاص مشكلة بتناول متفورمين لكن يمكن حصول بعض التأثيرات الجانبية في الأيام الأولى مثل:

- الغثيان
- التقيؤ
- الإسهال
- فقدان الشهية
- ألم خفيف في البطن
- اختلال في حاسة التذوق.

إذا حصلت أي من هذه الأعراض في الأيام الأولى للعلاج، فإنها تنحسر بطريقة عفوية في أكثر الحالات. للمساعدة في تفادي هذه التأثيرات الجانبية، ينصح بتناول متفورمين خلال وجبات الطعام أو بعدها - وليس عندما تكون المعدة فارغة.

الرجاء إعلام طبيبك أو مرشدك في أمور داء السكري إذا أحسست بتأثيرات جانبية مستمرة لا تنحسر بسرعة.

تابعي مراقبة مستويات الغلوكوز في الدم لديك كما طلب منك فريق الرعاية الصحية الخاص بك وأعلميهم إذا لم تتحسن تلك المستويات إثر استعمال الدواء.

المستويات المستهدفة هي:

قبل الإفطار

ساعة واحدة بعد الوجبات

ساعتين بعد الوجبات

جرعتك الإبتدائية هي:

متفورمين 0٥٠ ملغ _____ قرص (أقراص) في اليوم - الأخذ مع الطعام
تعليمات أخرى:

من المعتاد القيام بمراجعة طبيبك أو مرشدك في أمور داء السكري بعد ٣-٤ أيام من تناول الدواء لمعرفة إذا كان هناك حاجة لأي تغيير.

الجرعة القصوى التي يمكنك تناولها هي ٢,٥٠٠ إلى ٢,٥٠٠ ملغ في اليوم. إذا وصلت إلى هذه الجرعة القصوى ولم تصل مستويات الغلوكوز في الدم لديك ضمن المعدلات المطلوبة، قد يكون هناك حاجة لحقن أنسولين. سيتم مناقشة ذلك معك والنظر في المدة المتبقية لك حتى ولادة طفلك والنظر في حجم الطفل.

إذا كان لديك أي سؤال، الرجاء الاتصال بطبيبك،
أو بمرشدك في أمور داء السكري أو بمرضضة التوليد.

يجب استعمال هذا المصدر بالتزامن مع
التعليم الذي يوفره فريق الرعاية الصحية الخاص بك.

© State of Queensland (Queensland Health) 2013



[http://creativecommons.org/licenses/by-nd/3.0/au/deed/en/](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/3.0/au/deed.en/)

لمعلومات إضافية، اتصل بـ Clinical Access and Redesign Unit, Department of Health، البريد الإلكتروني CARU@health.qld.gov.au، هاتف 3646 9872 (07) فيما يتعلق بالأدونات الخارجة عن نطاق هذا الترخيص، اتصل بـ: موظف الملكية الفكرية، البريد الإلكتروني ip_officer@health.qld.gov.au، هاتف 3328 9862 (07)

